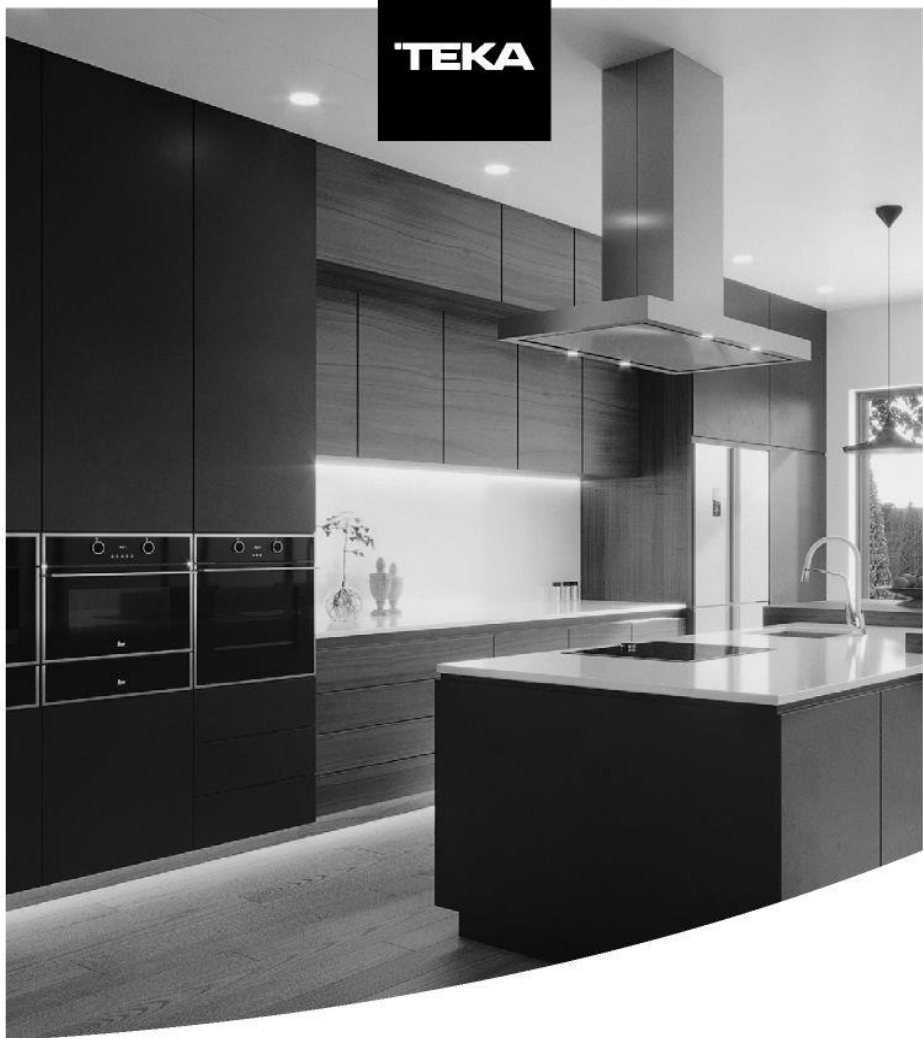


TEKA



Руководство пользователя
MLEG 820 FI BK

RU

teka.com

Микроволновая печь

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОДЕЛЬ: MLEG 820 FI BK

Перед эксплуатацией микроволновой печи внимательно изучите настоящее руководство и сохраните его для дальнейших справок.

Выполнение приведённых в нем указаний обеспечит надёжную работу вашей печи в течение многих лет.

БЕРЕЖНО ХРАНИТЕ ЭТОТ ДОКУМЕНТ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ВРЕДНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ

(а) Эксплуатация микроволновой печи с открытой дверцей запрещена, поскольку это может привести к вредному воздействию микроволнового излучения на человека.

Нельзя обходить или видоизменять защитные блокировки.

(b) Не вставляйте никакие предметы между передней поверхностью микроволновой печи и дверцей и не допускайте скопления грязи и остатков моющих средств на уплотнителях.

(c) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не пользуйтесь микроволновой печью с повреждённой дверцей или уплотнителями (обратитесь к квалифицированному специалисту, который произведёт ремонт).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Если не поддерживать прибор в исправном состоянии и чистоте, это может привести к повреждению его поверхностей, что в свою очередь ведёт к сокращению срока службы и повышает риск возникновения опасных ситуаций.

Технические характеристики

Модель:	MLEG 820 FI BK
Номинальное напряжение:	230 В, 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность (режим микроволн):	1270 Вт
Номинальная выходная мощность (режим микроволн):	800 Вт
Номинальная потребляемая мощность (режим гриля):	1000 Вт
Ёмкость микроволновой печи:	20 л
Диаметр вращающегося подноса:	Ø 255 мм
Наружные размеры:	594x317x386 мм
Масса нетто:	Прибл. 17 кг

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание возгорания, удара электрическим током, травмирования и вредного воздействия микроволн во время эксплуатации следуйте основным правилам техники безопасности, в том числе:

1. Предупреждение: Жидкости и другие пищевые продукты запрещается разогревать в герметично закрытой посуде, поскольку она может взорваться при нагревании.
2. Предупреждение: Работы по техническому обслуживанию и ремонту, которые подразумевают снятие кожуха, защищающего от воздействия микроволнового излучения, должен выполнять только квалифицированный специалист.
3. Данным бытовым прибором могут пользоваться дети 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными, умственными возможностями или лица, имеющие недостаточный опыт и знания, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструктаж относительно безопасной эксплуатации и понимают все связанные с этим риски. Дети не должны играть с бытовым прибором. Дети допускаются к чистке и уходу за прибором, только если они старше 8 лет и находятся под присмотром.
4. Размещайте прибор и кабель питания вне досягаемости детей младше 8 лет.
5. Используйте посуду, предназначенную специально для микроволновых печей.
6. Регулярно очищайте печь от загрязнений и остатков пищи.
7. Изучите и выполняйте **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ВРЕДНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ.**
8. При разогревании пищевых продуктов в пластмассовых или бумажных контейнерах следите за процессом нагрева, чтобы избежать воспламенения.
9. В случае появления дыма отключите печь от сети (извлеките вилку кабеля питания из розетки) и не открывайте

дверцу, пока пламя не погаснет.

10. Не перегревайте пищу.

11. Не используйте камеру микроволновой печи для хранения каких-либо предметов.

Не храните в печи хлеб, печенье и т.п.

12. Перед тем, как поместить бумажные и пластиковые контейнеры/пакеты в печь, снимите все зажимы-закрутки и металлические завязки.

13. Установку и размещение данной микроволновой печи необходимо выполнять в соответствии с инструкциями по установке.

14. В микроволновой печи нельзя готовить яйца в скорлупе и разогревать яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после окончания нагрева.

15. Данное устройство предназначено для бытового использования и в иных подобных целях, например:

- в обеденных помещениях для персонала в магазинах, офисах и др.;

- в отелях, мотелях и других жилых помещениях;

- на фермах;

- в полупансионатах.

16. При повреждении кабеля питания необходимо заказать замену у изготовителя, у торгового представителя или у другого квалифицированного специалиста.

17. Нельзя хранить и использовать микроволновую печь на улице.

18. Не используйте данный прибор вблизи воды, в подвале с повышенной влажностью или возле плавательного бассейна.

19. Во время работы печи её открытая поверхность может нагреваться и становиться очень горячей. Не допускайте соприкосновения кабеля питания с нагретой поверхностью и не закрывайте вентиляционные отверстия печи.

20. Не допускайте свисания кабеля с края стола или стойки.

21. Если не содержать печь в чистоте, это может привести к повреждению её поверхностей, что в свою очередь ведёт к

сокращению срока службы и повышает риск возникновения опасных ситуаций.

22. Во избежание ожогов содержимое бутылочек для кормления младенцев и банок с детским питанием необходимо тщательно встряхнуть / перемешать, проверить температуру, и лишь затем давать его детям.

23. Нагревание напитков может привести к запоздалому закипанию и разбрызгиванию, поэтому необходимо проявлять предельную осторожность при извлечении из печи ёмкостей с напитками.

24. Данным прибором могут также пользоваться лица с ограниченными физическими, сенсорными, умственными возможностями или лица, имеющие недостаточный опыт и знания (в том числе дети), при условии, что они находятся под присмотром или получили инструктаж относительно эксплуатации лицом, ответственным за их безопасность.

25. Следите за тем, чтобы дети не играли с вашим бытовым прибором.

26. Данный прибор не предназначен для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

27. Открытые участки печи во время работы могут нагреваться.

Не подпускайте к работающей печи маленьких детей.

28. Не используйте паровой очиститель.

29. Во время работы микроволновая печь нагревается. Не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри печи.

30. Используйте только датчик температуры, рекомендованный для данного типа печи (касается только микроволновых печей, оснащённых датчиком температуры).

31. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дети младше 8 лет могут находиться вблизи бытового прибора только под постоянным присмотром.

32. Микроволновую печь можно включать только при открытой фасадной дверце шкафа (для микроволновых печей,

устанавливаемых в шкаф).

33. Поверхность шкафа может нагреться.

**ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ И БЕРЕЖНО ХРАНИТЕ ДЛЯ
ДАЛЬНЕЙШИХ СПРАВОК**

Меры по предотвращению несчастных случаев Заземление

ОПАСНО

Опасность поражения электрическим током. Прикосновение к некоторым внутренним компонентам может привести к серьезным травмам, вплоть до летального исхода. Запрещается разбирать прибор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током. Не включайте прибор в розетку, пока он не будет установлен и заземлён надлежащим образом.

Данная микроволновая печь должна быть заземлена. В случае короткого замыкания система заземления снижает риск поражения электрическим током, поскольку заземляющий проводник отводит аварийные токи в землю. Данный прибор оснащен кабелем с заземляющим проводником и заземляющей вилкой. Вилку можно включать только в правильно установленную и заземлённую розетку.

При недостаточном понимании инструкций по заземлению или в случае сомнений обратитесь к квалифицированному электрику, чтобы убедиться в правильном заземлении прибора. Если необходимо использовать удлинитель, то выбирайте только 3-жильный с заземляющими контактами.

1. Микроволновая печь комплектуется коротким кабелем питания специально, чтобы в нем нельзя было запутаться или споткнуться об него.

2. Если используется длинный кабель или удлинитель:

1) Электрические параметры, приведённые в маркировке, нанесенной на кабель или удлинитель, не должны быть меньше электрических параметров прибора.

2) Удлинительный кабель должен иметь 3 жилы (одна из которых — заземляющий проводник).

3) Убирайте длинный кабель так, чтобы он не свисал с края стола, так как об него можно споткнуться, или за него могут потянуть дети.

ЧИСТКА

Обязательно отключите микроволновую печь от электросети.

1. После использования очистите внутреннюю поверхность микроволновой печи с помощью влажной ткани.
2. Вымойте дополнительные принадлежности водой с моющим средством.
3. Раму дверцы, уплотнители и прилегающие детали необходимо аккуратно очистить от возможных загрязнений с помощью влажной ткани.
4. Для чистки стекла дверцы не используйте агрессивные и абразивные чистящие средства или металлические скребки с острым лезвием, поскольку они могут поцарапать поверхность, что в свою очередь может привести к разрушению стекла.
5. Совет — Для облегчения чистки внутренней поверхности печи от частиц пищи: Положите в миску половинку лимона, добавьте 300 мл (1/2 пинты) воды и нагревайте в микроволновой печи в течение 10 минут при 100%-ной мощности. Протрите печь насухо мягкой сухой тканью.

ПРАВИЛА ВЫБОРА ПОСУДЫ

Риск причинения вреда здоровью. Работы по техническому обслуживанию или ремонту, которые подразумевают снятие кожуха, защищающего от воздействия СВЧ-излучения, может выполнять только квалифицированный специалист.

Следуйте рекомендациям в разделе «Материалы, рекомендованные и запрещённые для использования в микроволновой печи». Некоторая неметаллическая посуда тоже может быть небезопасной при использовании в микроволновой печи. В случае сомнений можно провести испытание такой посуды, выполнив следующие действия.

Испытание посуды:

1. Залейте 1 кружку холодной воды (250 мл) в посуду для микроволновой печи и поставьте в печь вместе с пустой испытуемой посудой.
2. Нагревайте на максимальной мощности в течение 1 минуты.
3. Осторожно потрогайте посуду. Если пустая посуда нагрелась, то её не следует использовать для приготовления пищи в микроволновой печи.
4. В ходе испытания время нагрева не должно превышать 1 минуты.

Материалы, рекомендованные для использования в микроволновой печи

Посуда	Комментарии
Глазурованная посуда	Следуйте инструкциям изготовителя. Основание глазурованной посуды должно быть на расстоянии не менее 3/16 дюйма (5 мм) над вращающимся подносом. Неправильное использование может привести к растрескиванию вращающегося подноса.
Столовая посуда	Только разрешённая для использования в микроволновой печи. Следуйте инструкциям изготовителя. Не используйте посуду с трещинами и сколами.
Стеклянные банки	Всегда снимайте крышку. Используйте только для подогрева пищи до невысокой температуры. Большинство стеклянных банок не жаропрочные, поэтому могут треснуть.
Стеклопосуда	Только жаропрочная стеклянная посуда, предназначенная для микроволновой печи. Убедитесь в отсутствии металлического ободка. Не используйте посуду с трещинами и сколами.
Пакет для запекания в микроволновой печи	Следуйте инструкциям изготовителя. Не завязывайте металлической лентой. Сделайте в пакете прорези для выхода пара.
Бумажные тарелки и стаканы	Только для кратковременного приготовления/разогрева. Во время приготовления пищи не оставляйте микроволновую печь без присмотра.
Бумажные полотенца	Используются для покрытия пищи при подогреве и для защиты от разбрызгивания жира. Используйте только для кратковременного приготовления пищи, контролируя процесс.

Пищевой пергамент	Используйте в качестве покрытия для защиты от разбрызгивания или оберните пищу для приготовления на пару.
Пластмасса	Только разрешённая для использования в микроволновой печи. Следуйте инструкциям изготовителя. На посуде должна быть нанесена маркировка «Разрешено для микроволновых печей». Некоторые пластмассовые контейнеры размягчаются в процессе нагрева пищи. В пакетах для варки и герметично закрытых пластиковых пакетах сделайте прорези, проколы или отверстия, как указано на упаковке.
Пищевая плёнка	Только разрешённая для использования в микроволновой печи. Используется для покрытия пищи во время приготовления для предотвращения выхода пара. Не допускайте контакта пищевой плёнки с пищей.
Датчики температуры	Только предназначенные для микроволновой печи (для приготовления мяса и сладостей).
Вощёная бумага	Используется для защиты от разбрызгивания и выхода пара.

Материалы, запрещённые для использования в микроволновой печи

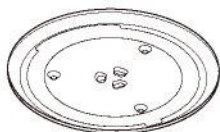
Посуда	Комментарии
Алюминиевая тарелка	Может возникнуть искрение. Переложите пищу на тарелку, предназначенную для микроволновой печи.
Картонные коробки для упаковки еды с металлической ручкой	Может возникнуть искрение. Переложите пищу на тарелку, предназначенную для микроволновой печи.
Металлическая посуда или ёмкости с металлическим напылением	Металл не пропускает микроволны. Металлический ободок может вызвать искрение.
Металлические завязки	Может возникнуть искрение и возгорание
Бумажные пакеты	Может возникнуть возгорание в печи.
Пенопласт	Под воздействием высокой температуры пенопласт может расплавиться, что приведёт к выделению вредных веществ.
Дерево	Под воздействием микроволн древесина может пересохнуть и растрескаться.

НАИМЕНОВАНИЯ ЧАСТЕЙ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

(Если ваша микроволновая печь отличается от изображений в данном руководстве, то следует ориентироваться на фактический внешний вид изделия)

Извлеките микроволновую печь и все принадлежности из упаковки, а также удалите все посторонние предметы из камеры микроволновой печи.

Ваша микроволновая печь комплектуется следующими принадлежностями:



Стекло-
нный
поднос



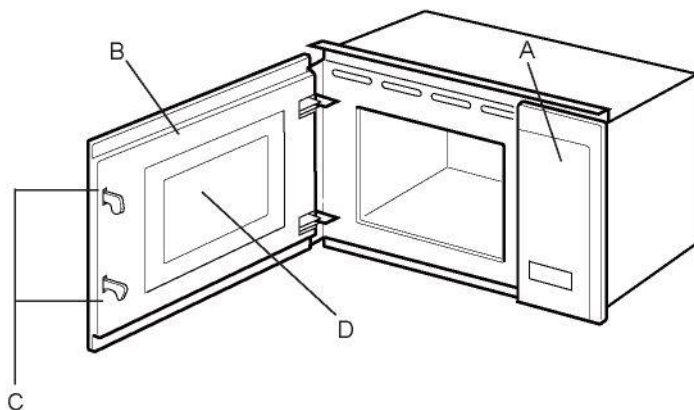
Роликовая подставка
вращающегося подноса в
сборе



Руководство
по эксплуатации



Вал вращающегося подноса



A) Панель управления

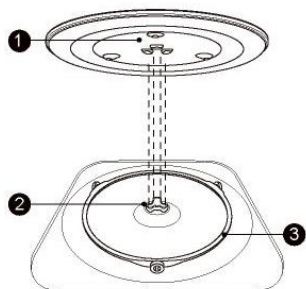
C) Система защитной блокировки

B) Дверца в сборе

D) Смотровое окно

УСТАНОВКА ВРАЩАЮЩЕГОСЯ ПОДНОСА

Очистите рабочую камеру и установите на место вращающийся поднос. При первой установке убедитесь, что с вала вращающегося подноса снята вся упаковка и транспортировочная лента. Перед первым включением микроволновой печи следует установить на место вращающийся поднос. Перед этим нужно очистить рабочую камеру и принадлежности.



Вращающийся поднос устанавливается следующим образом:

1. Поместите роликовую подставку вращающегося подноса в сборе ③ в углубление в рабочей камере.
2. Установите стеклянный поднос ① на роликовую подставку ③. Установите поднос так, чтобы изогнутые выпуклости на его дне оказались между тремя выступами вала. Убедитесь, что стеклянный поднос ① вошел в зацепление с валом вращающегося подноса ②, который расположен посередине на дне рабочей камеры. Ролики должны оставаться внутри углубления на дне вращающегося подноса.

Примечание:

1. Ни в коем случае не используйте микроволновую печь без вращающегося подноса. Убедитесь, что он остается в зацеплении с валом. Стеклянный поднос может вращаться по часовой стрелке или против часовой стрелки.
2. Запрещается ставить стеклянный поднос вверх дном. Ничто не должно мешать вращению стеклянного подноса.
3. Запрещается использовать микроволновую печь без стеклянного подноса и роликовой подставки.
4. Все продукты и ёмкости с продуктами следует размещать только на стеклянном подносе.
5. Не создавайте препятствий вращению стеклянного подноса.
6. Если ваш стеклянный поднос или роликовая подставка треснули или сломались, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

Установка и подключение

1. Этот прибор предназначен только для бытового использования.
2. Эта микроволновая печь предназначена только для встроенной установки. Она не предназначена для размещения на столе или в шкафу.
3. Пожалуйста, соблюдайте специальные указания по установке.
4. Этот бытовой прибор можно устанавливать в навесной шкаф шириной 60 см (не менее 55 см глубиной и 85 см от пола).
5. Бытовой прибор оснащён кабелем питания с вилкой, которую необходимо подключить к правильно установленной заземлённой розетке.
6. Напряжение питающей сети должно соответствовать напряжению, указанному на заводской табличке.
7. Устанавливать розетку, а также при необходимости заменять кабель питания должен только квалифицированный электрик. Если розетка находится в труднодоступном месте, то необходимо предусмотреть на стороне установки многополюсный выключатель с зазором между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.
8. Запрещается использовать адаптеры, разветвители и удлинители. Перегрузка может привести к пожару.

Во время работы микроволновой печи её открытая поверхность может сильно нагреваться.





Микроволны



Гриль/Комбинированный режим



Разморозка по весу



Разморозка по времени



Часы/Таймер



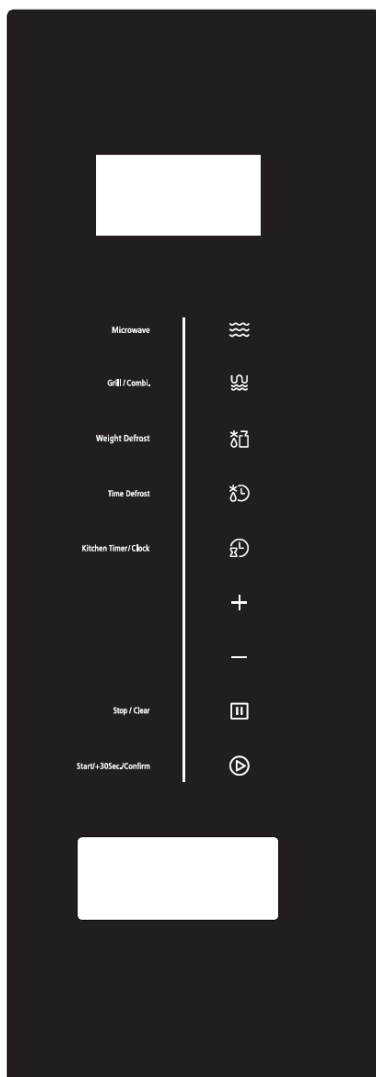
Останов/Сброс



Пуск/+30 секунд/Подтверждение



Время/Вес/Автоматическое меню



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

В этой микроволновой печи используется современная электронная система управления для регулировки параметров приготовления в соответствии с вашими предпочтениями при готовке.

1. Установка текущего времени

При первом включении питания микроволновой печи на дисплее появится индикация «0:00», и раздастся один звуковой сигнал. Микроволновая печь перейдет в режим ожидания.

- 1) Дважды нажмите кнопку **«Часы/Таймер»**; цифры часов начнут мигать.
 - 2) Нажатиями кнопок **«-»** и **«+»** установите значение часов в пределах от 0 до 23.
 - 3) Подтвердите ввод нажатием кнопки **«Часы/Таймер»**; начнут мигать цифры минут.
 - 4) Нажатиями кнопок **«-»** и **«+»** установите значение минут в пределах от 0 до 59.
 - 5) Для завершения настройки текущего времени нажмите кнопку **«Часы/Таймер»**. Символ **«:»** начнёт мигать. На дисплее будет отображаться текущее время.
- Примечание: 1) Если часы не установлены, то они не будут работать при включении питания.

2. Готовка в режиме микроволн

- 1) Однократно нажмите кнопку **«Микроволны»**, и на дисплее появится индикация **«P100»**.
- 2) Повторными нажатиями кнопки **«Микроволны»** выберите нужную мощность микроволнового излучения.
Поочерёдно будут отображаться значения **«P100»**, **«P80»**, **«P50»**, **«P30»**, **«P10»**.
- 3) Нажмите кнопку **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»**.
- 4) Нажатиями кнопок **«-»** и **«+»** выберите время приготовления.
Максимальное время приготовления составляет 95 минут.
- 5) Запустите приготовление пищи нажатием кнопки **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»**.

ПРИМЕЧАНИЕ: время приготовления изменяется с приведённым ниже шагом:

0–1 мин:	:	5 секунд
1–5 мин:	:	10 секунд
5–10 мин:	:	30 секунд
10–30 мин:	:	1 минута
30–95 мин:	:	5 минут

Таблица мощности микроволнового излучения

Мощность микроволн	Высокая	Выше средней	Средняя	Ниже средней	Низкая
Индикация	P100	P80	P50	P30	P10

3. Готовка в режиме гриля и в комбинированном режиме Приготовление

После однократного нажатия кнопки «**Гриль/Комбинированный режим**» на дисплее появится индикация режима гриля «G»; повторными нажатиями кнопки «**Гриль/Комбинированный режим**» вы можете выбрать режим гриля «G» или один из двух доступных вариантов комбинированного режима, «C-1» или «C-2».

Нажмите кнопку «**Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение**» для подтверждения уровня мощности.

Нажатиями кнопок «←» и «+» задайте время приготовления (до 95 минут).

Запустите приготовление пищи нажатием кнопки «**Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение**».

Пример: Если вы хотите использовать режим с 55% мощности микроволн и 45% мощности гриля (режим C-1) для приготовления в течение 10 минут, то выполните последовательно перечисленные ниже шаги.

1) Однократно нажмите кнопку «**Гриль/Комбинированный режим**»; на дисплее появится индикация «G».

2) Повторными нажатиями кнопки «**Гриль/Комбинированный режим**» вызовите на дисплей индикацию «C-1».

3) Нажмите кнопку «**Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение**» для подтверждения.

4) Нажатиями кнопок «←» и «+» отрегулируйте время приготовления так, чтобы на дисплее отображалась индикация «10:00».

5) Нажмите «**Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение**» для начала приготовления.

Инструкции по использованию комбинированного режима:

Программа	Индикация	Мощность микроволн	Мощность гриля
Гриль	G	0%	100%
Комби-1	C-1	55%	45%
Комби-2	C-2	36%	64%

Примечание: По истечению половины времени приготовления в режиме гриля раздастся двукратный звуковой сигнал; это нормально. Для более качественного приготовления пищи в гриле рекомендуется перевернуть продукт, закрыть дверцу и вновь запустить гриль нажатием кнопки «**Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение**». Однако если вы этого не сделаете, микроволновая печь продолжит работать.

4. Разморозка по весу

1) Однократно нажмите кнопку «**Weight Defrost**»; на дисплее появится индикация «dEF1».

2) Нажатиями кнопок «←» и «+» выберите вес продукта. Вы можете выбрать вес от 100 до 2000 г.

3) Запустите разморозку нажатием кнопки «**Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение**».

5. Разморозка по времени

- 1) Однократно нажмите кнопку **«Разморозка по времени»**; на дисплее появится индикация «dEF2».
- 2) Нажатиями кнопок «-» и «+» выберите время приготовления. Вы можете выбрать время до 95 минут.
- 3) Запустите разморозку нажатием кнопки **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»**.

6. Поэтапное приготовление

Можно выбрать приготовление в 2 этапа. Если одним из этапов является разморозка, то она автоматически будет выполнена первой. После завершения одного этапа раздастся однократный звуковой сигнал, и начнётся выполнение второго этапа. Примечание: Нельзя выбрать в качестве одного из этапов автоматическое меню и быстрое приготовление.

Пример: Вы хотите разморозить продукт в течение 5 минут, а затем приготовить его в режиме микроволн на 80% мощности в течение 7 минут. Для этого выполните следующие шаги:

- 1) Однократно нажмите кнопку **«Разморозка по времени»**; на дисплее появится индикация «dEF2».
- 2) Нажатиями кнопок «-» и «+» установите время разморозки 5 минут;
- 3) Однократно нажмите кнопку **«Микроволны»**; на дисплее появится индикация «P100».
- 4) Повторными нажатиями кнопки **«Микроволны»** вызовите на дисплей индикацию «P80»;
- 5) Нажмите кнопку **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»** для подтверждения.
- 6) Нажатиями кнопок «-» и «+» установите время приготовления 7 минут;
- 7) Запустите приготовление пищи нажатием кнопки **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»**.

7. Кухонный таймер

- (1) Однократно нажмите кнопку **«Часы/Таймер»**; на дисплее появится индикация «00:00».
- (2) Нажатиями кнопок «-» и «+» установите значение таймера.
Максимальное время приготовления составляет 95 минут.
- (3) Подтвердите настройку нажатием кнопки **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»**.
- (4) По истечению указанного времени раздастся пятикратный звуковой сигнал.
Если были настроены часы (24-часовой формат), то на дисплее будет отображаться текущее время.

Примечание: Кухонный таймер работает не в 24-часовом формате. Это таймер.

8. Автоматическое меню

- 1) В режиме ожидания повторными нажатиями кнопки «+» выберите меню.
- 2) Подтвердите выбор меню нажатием кнопки «**Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение**».
- 3) Нажатиями кнопок «-» и «+» выберите вес продукта.
- 4) Запустите приготовление пищи нажатием кнопки «**Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение**».

Карта меню

Меню	Вес	Мощность
Пицца	200 г	100% (микроволны)
	400 г	
Мясо	250 г	100% (микроволны)
	350 г	
	450 г	
Овощи	200 г	100% (микроволны)
	300 г	
	400 г	
Макаронь	50 г (плюс 450 г холодной воды)	80% (микроволны)
	100 г (плюс 800 г холодной воды)	
Картофель	200 г	100% (микроволны)
	400 г	
	600 г	
Рыба	250 г	80% (микроволны)
	350 г	
	450 г	
Напиток	1 чашка (примерно 120 мл)	100% (микроволны)
	2 чашки (примерно 240 мл)	
	3 чашки (примерно 360 мл)	
Попкорн	50 г	100% (микроволны)
	100 г	

9. Быстрое приготовление

- 1) В режиме ожидания нажмите кнопку **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»** для приготовления пищи в течение 30 секунд на 100%-ной мощности. При каждом нажатии этой кнопки время увеличивается на 30 секунд. Максимальное время приготовления составляет 95 минут.
- 2) В режиме микроволн, гриля, комбинированного приготовления и разморозки нажмите **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»** для увеличения времени приготовления.
- 3) В режимах автоматического меню и разморозки по весу нельзя увеличить время приготовления с помощью кнопки **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»**.
- 4) В режиме ожидания нажмите **«←»**, чтобы выбрать время приготовления. После настройки времени нажмите **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»**, чтобы начать приготовление на 100%-ной мощности.

10. Функция защиты от детей

Блокировка: В режиме ожидания нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку **«Останов/Сброс»**, чтобы включить блокировку от детей. Если часы настроены, то на дисплее будет отображаться текущее время, в противном случае на дисплее будет отображаться индикация **«[: :]»**.

Разблокировка: В заблокированном состоянии нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку **«Останов/Сброс»**, после чего блокировка отключится.

11. Функция справки

- 1) Для режима микроволн, гриля и комбинированного режима. Нажмите кнопку **«Микроволны»** или **«Гриль/Комбинированный режим»**, после чего на дисплее в течение 3 секунд будет отображаться текущая мощность.
- 2) Если часы настроены, то при нажатии кнопки **«Часы/Таймер»** во время приготовления на дисплее будет отображаться текущее время. Через 3 секунды дисплей вернется в прежнее состояние.

12. Характеристики

- (1) Если дверца была открыта во время приготовления, закройте её и нажмите кнопку **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»**, чтобы продолжить работу.
- (2) Если после задания программы приготовления не нажать кнопку **«Пуск/+ 30 секунд/Подтверждение»** в течение 5 минут, то программа будет отменена, а на дисплее будет отображаться текущее время.
- (3) При срабатывании кнопки раздаётся однократный звуковой сигнал; если нажата недопустимая кнопка, то звукового подтверждения не будет.

Диагностика и устранение неисправностей

Нормально	
Микроволновая печь может создавать помехи для ТВ-приёма	Во время работы микроволновой печи могут создаваться помехи для телевизоров и радиоприёмников. То же самое касается и таких небольших электроприборов, как миксеры, пылесосы и фены для волос. Это нормально.
Слабая подсветка в микроволновой печи	Во время приготовления на низкой мощности подсветка может стать приглушенной. Это нормально.
На дверце образуется конденсат, из вентиляционных отверстий выходит горячий воздух	Во время приготовления пищи может образовываться пар. Основная часть пара выходит через вентиляционные отверстия. Однако незначительная часть пара может оседать на прохладных поверхностях, например, на дверце печи. Это нормально.
Случайный запуск печи без продуктов.	Запрещается включать прибор, если в его камере нет продуктов. Это очень опасно.

Проблема	Возможная причина	Меры по устранению
Микроволновая печь не включается.	(1) Вилка кабеля питания неплотно вставлена в розетку.	Извлеките вилку и через 10 секунд снова вставьте.
	(2) Сработал плавкий предохранитель или автомат защиты.	Замените плавкий предохранитель или снова включите автомат защиты (ремонт выполняется техническими специалистами нашей компании)
	(3) Неисправность в розетке.	Проверьте наличие напряжения на контактах, включив в розетку другой бытовой прибор.
Микроволновая печь не нагревает пищу.	(4) Дверца плохо закрыта.	Хорошо закройте дверцу.



Согласно Директиве об утилизации электротехнического и электронного оборудования (WEEE), вышедшее из строя электрическое и электронное оборудование следует собирать и перерабатывать отдельно. Если в будущем вы захотите выбросить данный бытовой прибор, НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не выбрасывайте его вместе с бытовым мусором. Передайте бытовой прибор в пункты сбора электротехнического оборудования (при их наличии).

Инструкции по установке

Необходимо учитывать следующее

Электрическое подключение

Бытовой прибор оснащён кабелем питания с вилкой, которую необходимо подключить к правильно установленной заземлённой розетке. Устанавливать розетки или заменять кабели питания должен только квалифицированный специалист, соблюдающий соответствующие нормы и правила. Если после установки розетка окажется недоступна, то необходимо предусмотреть на стороне установки многополюсный выключатель с зазором между разомкнутыми контактами не менее 3 мм. Контакты должны быть закрыты защитной крышкой.

Скрытый монтаж

Шкаф, в который будет устанавливаться микроволновая печь, не должен иметь заднюю стенку. Минимальная высота установки: 850 мм.

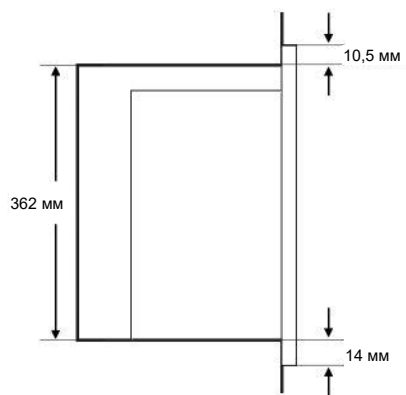
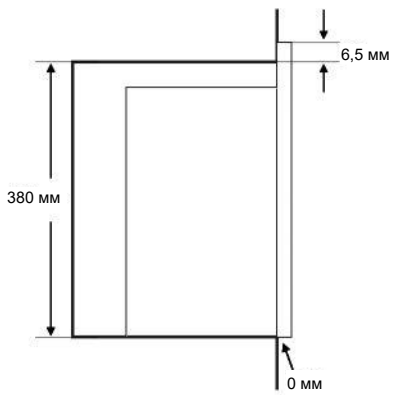
Вентиляционные и впускные отверстия нельзя загораживать.

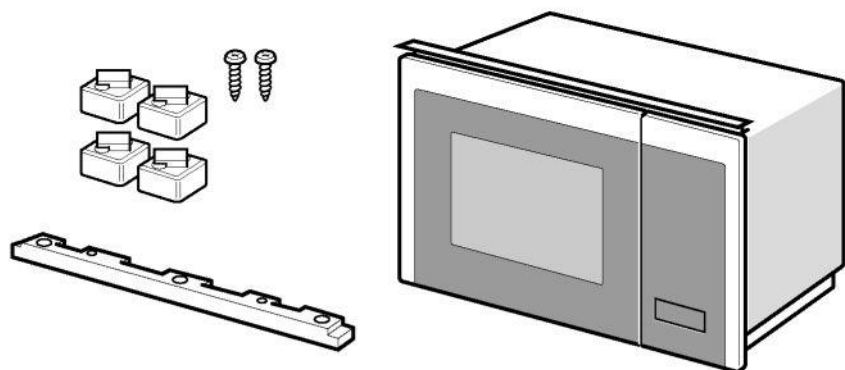
Прибор в подвесном шкафу — рис. 1А

Прибор в шкафу-пенале — рис. 1Б

Установка микроволновой печи — рис. 2

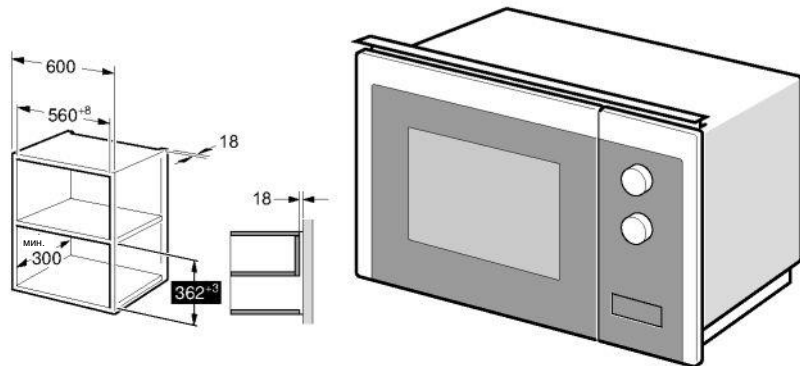
Примечание: Не допускайте защемления или перекручивания кабеля питания.



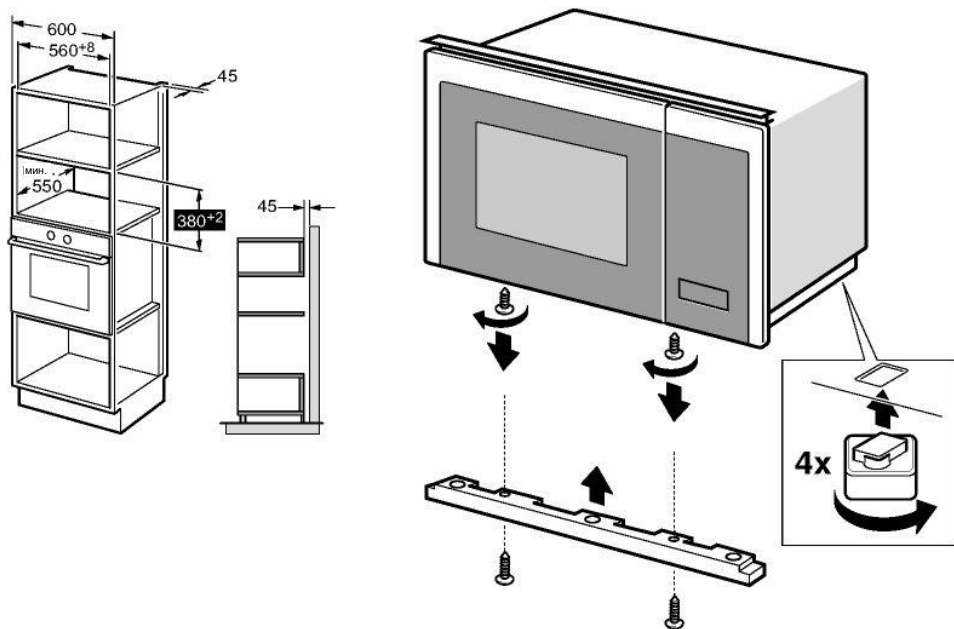


1

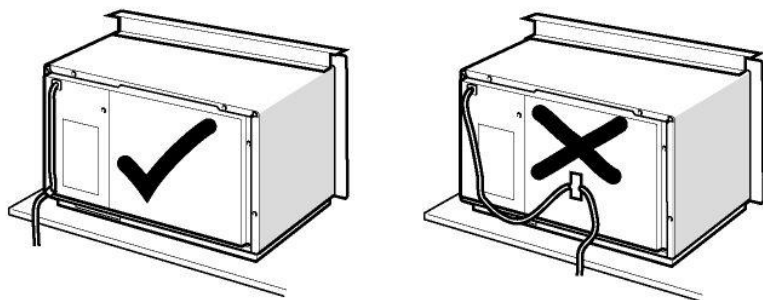
A

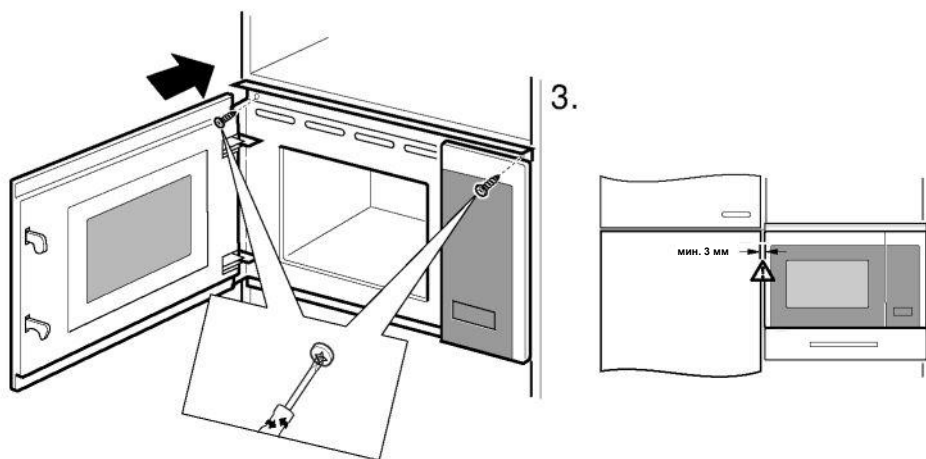
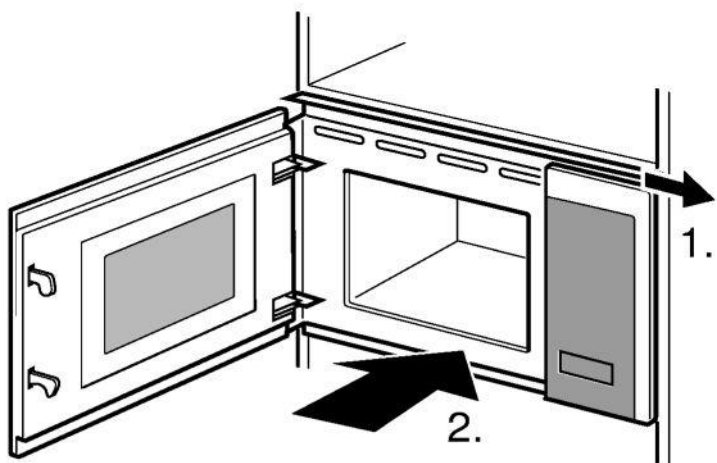


B



2





Дочерние компании Teka

Страна Компания	Адрес	Город	Телефон
Австрия Küppersbusch Austria	Eitnergasse, 13	1231 Вена	+43 18 668 022
Бельгия Küppersbusch Belgium S.P.R.L.	Doomveld Industrie, Asse 3, No. 11 - Boite 7	1731 Зеллик	+32 24 668 740
Болгария TeKa Bulgaria EOOD	Blvd. "Tsanigradsko Shosse" 135	1784 София	+359 29 768 330
Чили TeKa Chile S.A.	Avd El Retro Parque los Maitenes, 1237. Parque Enea	Pudahuel, Сантьяго де Чили	+ 56 24 386 000
Китай TeKa International Trading (Shanghai) Co. Ltd.	No.1506, Shengyuan Henghua Bldg. No.200 Wending Rd.	Хулу, Dist. 200030 Шанхай	+86 2 153 076 996
Чешская республика TeKa CZ S.R.O.	V Holesovickách, 593	182 00 Прага 8 - Либень	+420 284 691 940
Эквадор TeKa Ecuador S.A.	Parque Ind. California 2, Via a Daule Km 12	Гуаякиль	+593 42 100 311
Греция TeKa Hellas A.E.	Thesi Roupaki - Aspropyrgos	193 00 Афины	+30 2 109 760 283
Венгрия TeKa Magyarorszáг Zrt.	Terv u. 92	9200 Mosonmagyaróvár	+36 96 574 500
Индонезия PT TeKa Buana	Jalan Menteng Raya, Kantor Taman A9 Unit A3	12950 Джакарта	+62 215 762 272
Малайзия TeKa Küchentechnik (Malaysia) Sdn Bhd	10 Jalan Kartunis U1/47, Temasya Park, Off Glenmarie	40150 Шах-Алам, Селангор	+60 376 201 600
Мексика TeKa Mexicana S.A. de C.V.	Blvd Manuel A. Camacho 126, Piso 3 Col. Chapultepec	11000 Мехико	+52 5 551 330 493
Марокко TeKa Maroc S.A.	73, Bd. Slimane, Dépôt 33, Route de Ain Sebaa	Касабланка	+212 22 674 462
Перу TeKa Küchentechnik Perú S.A.	Av. El Polo 670 local A 201, CC El polo, Surco	Лима	+51 14 363 078
Польша TeKa Polska Sp. ZO.O.	ul. 3-go Maja 8 / A2	05-800 Прушкув	+48 227 383 270
Португалия TeKa Portugal S.A.	Estrada da Mota - Apdo 533	3834-909 Ильяну, Авейру	+35 1 234 329 500
Румыния S.C. TeKa Küchentechnik Romania S.R.L.	Sevastopol str., no 24, 5th floor, of. 15	010992 Бухарест, Сектор 1	+40 212 334 450
Russia/Россия TeKa Rus LLC/OOO "TeKa Рус"	Неверовского 9, офис 417, 121170, Москва, Россия	121087 Россия, Москва	+7 4 956 450 064
Сингапур TeKa Singapore PTE Ltd	Clemenceau Avenue, 83, 01-33/34 UE Square	239920 Сингапур	+65 67 342 415
Испания TeKa Industrial, S.A.	C/ Cajo, 17	39011 Сантандер	+34 942 355 050
Таиланд TeKa (Thailand) Co. Ltd.	364/8 Sri-Ayuttaya Road, Phayathai, Ratchatavee	10400 Бангкок	+66 -26 424 888
Турция TeKa Teknik Mutfak Aletleri Sanayi Ve	Büyükdere Cad. 24/13	80290 Mecidiyeköy, Стамбул	+90 2 122 883 134
Украина TeKa Ukraine LLC	86-е, ул. Боженов, 2-й этаж, 4-й подъезд	03150 Киев	+380 444 960 680
Объединённые Арабские Эмираты TeKa Middle East Fze	Building LOB 16, Office 417	А/я 18251 Дубай	+971 48 872 912
Объединённые Арабские Эмираты TeKa Küchentechnik U.A.E LLC	Bin Khedia Centre	А/я 35142 Дубай	+971 42 833 047
Венесуэла TeKa Andina S.A.	Ctra. Petare-Santa Lucia, km 3 (El Limoncito)	1070 Каракас	+58 2 122 912 821
Вьетнам TEKA Vietnam Co. Ltd.	803, F1 8th, Daiminh Convention Center, 77, Hoang Van	Thai, Tan Phu Ward, District 7, Хо Ши Мин	+84 854 160 646



teka.com

«Дополнительную информацию, а также действующие контактные адреса можно получить на корпоративном веб-сайте»

TEKA



teka.com

Asped mos eriatius sit atet hicil et velit